



# THEMAR



Porcelain  
Rectifié

Gres porcellanato  
Rettificato

Feinsteinzeug  
Kalibriert

Grès cérame  
Rectifié

Керамогранит  
Ректифицированная

9mm

## Surfaces



**Nat**  
Natural



**Kry**  
Krystal

## Colours



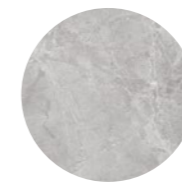
Statuario Venato



Bianco Lasa



Crema Marfil



Grigio Savoia



Venato Gold

Number  
of patterns

## Sizes

30		<b>120x120</b> 48"x48" <b>120x120</b> 48"x48" Kry
40		<b>90x90</b> 36"x36" <b>89x89</b> 35 1/2"x35 1/2" Kry
40		<b>60x120</b> 24"x48" <b>60x120</b> 24"x48" Kry
80		<b>45x90</b> 18"x36" <b>44,5x89</b> 17 1/2"x35 1/2" Kry
55		<b>60x60</b> 24"x24" <b>60x60</b> 24"x24" Kry
110		<b>45x45</b> 18"x18"
110		<b>30x60</b> 12"x24" <b>30x60</b> 12"x24" Kry
200		<b>7,3x29,6</b> 3"x12" <b>7,3x29,6</b> 3"x12" Kry

## Decors&Accessories

- 30x30** 12"x12" Mosaico
- 30x30** 12"x12" Rete Kry
- 30x30** 12"x12" Spina

## THE ART OF CREATING AND REPRODUCING MARBLE PERFECTION IN CERAMICS

L'arte di ricercare e riprodurre in ceramica la perfezione del marmo  
 Die Kunst, die Perfektion des Marmors zu ermitteln und in der Keramik nachzubilden  
 L'art de rechercher et de reproduire la perfection du marbre avec la céramique  
 Искусство найти и воспроизвести в керамике всё совершенство мрамора

Bianco Lasa 4489 Kry



THEMAR



Statuario Venato 120120 Kry



Floor / Crema Marfil 4590  
Wall / Grigio Savoia 730



Venato Gold 9090

Porcelain Rectified	Gres porcellanato Rettificato	Feinsteinzeug Kalibriert	Grès cérame Rectifié	Керамогранит Ректифицированная
<b>Nat</b>	RET V3	5	R9 BCRA DCOF **	9mm
<b>Kry</b>	RET V3	4		9mm

EN 14411 APPENDICE G Bla GL

Colours Colori • Farben • Couleurs • Цвета

Statuario Venato



Bianco Lasa



Crema Marfil



Grigio Savoia

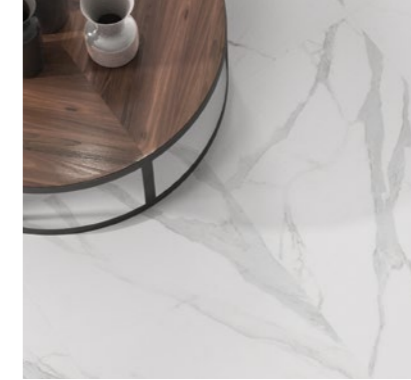


Venato Gold



Surfaces Superfici • Oberflächen • Surfaces • Поверхности

Nat Natural

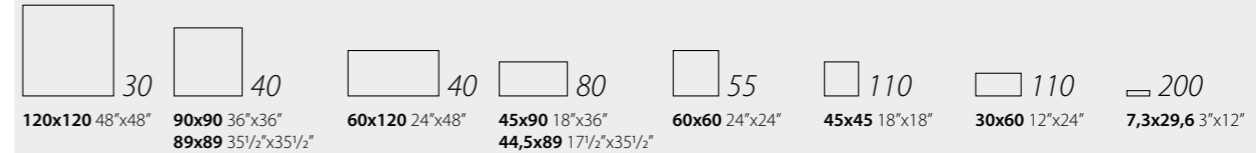


Kry Krystal



Number of patterns

Numero di grafiche • Grafische Nummer • Nombre d'images • Количество графических оформлений



Sizes Formati • Formate • Format • Форматы

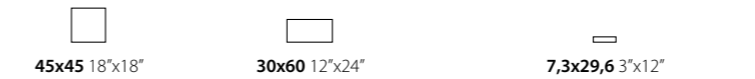
9mm



Surface	NAT	KRY	NAT	KRY	NAT	KRY	NAT	KRY	NAT	KRY
Statuario Venato	Statuario Venato 120120 CSASVE1212	Statuario Venato 120120 Kry CSASVK1212	Statuario Venato 9090 CSASTVEN90	Statuario Venato 8989 Kry CSASTVEK89	Statuario Venato 60120 CSASTVEN12	Statuario Venato 60120 Kry CSASTVEK12	Statuario Venato 4590 CSASVE4590	Statuario Venato 4489 Kry CSASVK4489	Statuario Venato 6060 CSASTVEN60	Statuario Venato 6060 Kry CSASTVEK60
Bianco Lasa	Bianco Lasa 120120 CSABLA1212	Bianco Lasa 120120 Kry CSABLK1212	Bianco Lasa 9090 CSABILAS90	Bianco Lasa 8989 Kry CSABILAK89	Bianco Lasa 60120 CSABILAS12	Bianco Lasa 60120 Kry CSABILAK12	Bianco Lasa 4590 CSABLA4590	Bianco Lasa 4489 Kry CSABLK4489	Bianco Lasa 6060 CSABILAS60	Bianco Lasa 6060 Kry CSABILAK60
Crema Marfil	Crema Marfil 120120 CSACMA1212	Crema Marfil 120120 Kry CSACMK1212	Crema Marfil 9090 CSACRMAF90	Crema Marfil 8989 Kry CSACRMAK89	Crema Marfil 60120 CSACRMAF12	Crema Marfil 60120 Kry CSACRMAK12	Crema Marfil 4590 CSACMA4590	Crema Marfil 4489 Kry CSACMK4489	Crema Marfil 6060 CSACRMAF60	Crema Marfil 6060 Kry CSACRMAK60
Grigio Savoia	Grigio Savoia 120120 CSAGSA1212	Grigio Savoia 120120 Kry CSAGSK1212	Grigio Savoia 9090 CSAGRSAO90	Grigio Savoia 8989 Kry CSAGRSAK89	Grigio Savoia 60120 CSAGRSAO12	Grigio Savoia 60120 Kry CSAGRSAK12	Grigio Savoia 4590 CSAGSA4590	Grigio Savoia 4489 Kry CSAGSK4489	Grigio Savoia 6060 CSAGRSAO60	Grigio Savoia 6060 Kry CSAGRSAK60
Venato Gold	Venato Gold 120120 CSAVGO1212	Venato Gold 120120 Kry CSAVOK1212	Venato Gold 9090 CSAVE7G990	Venato Gold 8989 Kry CSAVEGOK89	Venato Gold 60120 CSAVGO6012	Venato Gold 60120 Kry CSAVOK6012	Venato Gold 4590 CSAVGO4590	Venato Gold 4489 Kry CSAVGK4489	Venato Gold 6060 CSAVEGO960	Venato Gold 6060 Kry CSAVEGOK60
Pz / Box	2	2	2	2	2	2	3	3	4	4
Mq / Box	2,88	1,62	1,58	1,58	1,44	1,44	1,22	1,19	1,44	1,44
Kg / Box	56,7	31,9	31,1	31,1	28,4	28,4	24	23,4	28,4	28,4
Kg / Mq	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7	19,7
Boxes / Pallet	18	28	28	28	32	32	24	24	32	32
Mq / Pallet	51,84	45,36	44,24	44,24	46,08	46,08	29,28	28,56	46,08	46,08
Kg / Pallet	1.021	893	871	871	909	909	576	562	909	909

Decors&Accessories

9mm



NAT	NAT	KRY	NAT	KRY
Statuario Venato 4545 CSASTVEN45	Statuario Venato 3060 CSASTVEN30	Statuario Venato 3060 Kry CSASTVEK30	Statuario Venato 730 CSASTVE730	Statuario Venato 730 Kry CSASTVK730
Bianco Lasa 4545 CSABILAS45	Bianco Lasa 3060 CSABILAS30	Bianco Lasa 3060 Kry CSABILAK30	Bianco Lasa 730 CSABILA730	Bianco Lasa 730 Kry CSABILK730
Crema Marfil 4545 CSACRMAF45	Crema Marfil 3060 CSACRMAF30	Crema Marfil 3060 Kry CSACRMAK30	Crema Marfil 730 CSACRMA730	Crema Marfil 730 Kry CSACRMK730
Grigio Savoia 4545 CSAGRSAO45	Grigio Savoia 3060 CSAGRSAO30	Grigio Savoia 3060 Kry CSAGRSAK30	Grigio Savoia 730 CSAGRSA730	Grigio Savoia 730 Kry CSAGRSK730
Venato Gold 4545 CSAVGO4545	Venato Gold 3060 CSAVEGO930	Venato Gold 3060 Kry CSAVGK3060	Venato Gold 730 CSAV7GO930	Venato Gold 730 Kry CSAV7GK930
6	7	7	46	46
1,22	1,26	1,26	0,99	0,99
24	24,8	24,8	19,5	19,5
19,7	19,7	19,7	19,7	19,7
26	40	40	44	44
31,72	50,4	50,4	43,56	43,56
624	992	992	858	858

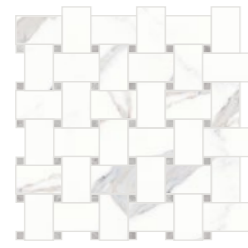


NAT	KRY	NAT
Mosaico Statuario Venato 30x30 CSAMOSVE30	Rete Statuario Venato Kry 30x30 CSARSVEK30	Spina Statuario Venato 30x30 CSASPSVE30
Mosaico Bianco Lasa 30x30 CSAMOBLA30	Rete Bianco Lasa Kry 30x30 CSARBLAK30	Spina Bianco Lasa 30x30 CSASPBLA30
Mosaico Crema Marfil 30x30 CSAMOCCA30	Rete Crema Marfil Kry 30x30 CSARCMK30	Spina Crema Marfil 30x30 CSASPCMA30
Mosaico Grigio Savoia 30x30 CSAMOGSA30	Rete Grigio Savoia Kry 30x30 CSARGSAK30	Spina Grigio Savoia 30x30 CSASPGSA30
Mosaico Venato Gold 30x30 CSAMVEGD30	Rete Venato Gold Kry 30x30 CSAREVGD30	Spina Venato Gold 30x30 CSASPGD30
6	6	6
0,54	0,54	0,54
10,5	10,5	10,5
19,4	19,4	19,4
60	60	60
32,4	32,4	32,4
630	630	630

## Decors&Accessories



**Mosaico\* 30x30 12"x12"**



**Rete Kry\* 30x30 12"x12"**



**Spina\* 30x30 12"x12"**

Available in all colours



Statuario Venato Bianco Lasa Crema Marfil Grigio Savoia Venato Gold

\* On net  
Montato su rete  
Auf Netz  
Sur trame  
Собрана на сетке



Floor / Statuario Venato 60120  
Wall / Statuario Venato 60120 Kry  
Rete Grigio Savoia Kry

## Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile • Pièces Spéciales • Специальные Изделия

	9mm						
	Battiscopa 90 7,3x90 31/8"x36"	Battiscopa 89 7,3x89 31/8"x35 1/2"	Battiscopa 60 7,3x60 31/8"x24"	Battiscopa 60 7,3x60 31/8"x24"	Gradone 120 33x120 13"x48"	Ang. Grad. 120 Sx 33x120 13"x48"	Ang. Grad 120 Dx 33x120 13"x48"
Surface	NAT	KRY	NAT	KRY	NAT	NAT	NAT
Statuario Venato	Battiscopa 90 Themar Statuario Venato CSABASVE90	Battiscopa 89 Themar Statuario Venato Kry CSABASVK89	Battiscopa 60 Themar Statuario Venato CSABASVE60	Battiscopa 60 Themar Statuario Venato Kry CSABASVK60	Gradone 120 Themar Statuario Venato CSAGRSVE12	Ang. Gradone 120 Sx Themar Statuario Venato CSAGASV12	Ang. Gradone 120 Dx Themar Statuario Venato CSAGADSV12
Bianco Lasa	Battiscopa 90 Themar Bianco Lasa CSABABLA90	Battiscopa 89 Themar Bianco Lasa Kry CSABABLK89	Battiscopa 60 Themar Bianco Lasa CSABABLA60	Battiscopa 60 Themar Bianco Lasa Kry CSABABLK60	Gradone 120 Themar Bianco Lasa CSAGRBLA12	Ang. Gradone 120 Sx Themar Bianco Lasa CSAGASB12	Ang. Gradone 120 Dx Themar Bianco Lasa CSAGADBS12
Crema Marfil	Battiscopa 90 Themar Crema Marfil CSABACMA90	Battiscopa 89 Themar Crema Marfil Kry CSABACMK89	Battiscopa 60 Themar Crema Marfil CSABACMR60	Battiscopa 60 Themar Crema Marfil Kry CSABACMK60	Gradone 120 Themar Crema Marfil CSAGRCMA12	Ang. Gradone 120 Sx Themar Crema Marfil CSAGASCM12	Ang. Gradone 120 Dx Themar Crema Marfil CSAGADCM12
Grigio Savoia	Battiscopa 90 Themar Grigio Savoia CSABAGSA90	Battiscopa 89 Themar Grigio Savoia Kry CSABAGSK89	Battiscopa 60 Themar Grigio Savoia CSABAGSA60	Battiscopa 60 Themar Grigio Savoia Kry CSABAGSK60	Gradone 120 Themar Grigio Savoia CSAGRGA12	Ang. Gradone 120 Sx Themar Grigio Savoia CSAGASG12	Ang. Gradone 120 Dx Themar Grigio Savoia CSAGADGS12
Venato Gold	Battiscopa 90 Themar Venato Gold CSABAVGD90	Battiscopa 89 Themar Venato Gold Kry CSABAVGK89	Battiscopa 60 Themar Venato Gold CSABAVGD60	Battiscopa 60 Themar Venato Gold Kry CSABAVGK60	Gradone 120 Themar Venato Gold CSAGRVGD12	Ang. Gradone 120 Sx Themar Venato Gold CSAGASVG12	Ang. Gradone 120 Dx Themar Venato Gold CSAGADVG12
Pz / Box	8	8	14	14	2	1	1
Mq / Box							
Kg / Box							
Kg / Mq							
Boxes / Pallet							
Mq / Pallet							
Kg / Pallet							

GRADONE See page 534 • Vedi pagina 534 • Siehe Seite 534 • Voir la page 534 • См. страницу 534

## 9mm

Quarter Round 30  
1,5x30 3/4"x12"

NAT

Quarter Round 30 Themar  
Statuario Venato  
CSAQRSVE30

Quarter Round 30 Themar  
Bianco Lasa  
CSAQRBLA30

Quarter Round 30 Themar  
Crema Marfil  
CSAQRCSA30

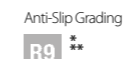
Quarter Round 30 Themar  
Grigio Savoia  
CSAQRGSV30

Quarter Round 30 Themar  
Venato Gold  
CSAQRVGD30

42

## Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



Anti-Slip Grading  
R9  
DIN EN 16165:2021  
ANNEX B  
(EX DIN 51130)

Coefficient of friction  
B.C.R.A. test  
D.M. 236 14/06/89  
Dry > 0,4 Wet > 0,4  
Natural Surface - Antislip

Dynamic coefficient of friction  
DCOF AcuTest\*  
ANSI A326.3  
WET ≥ 0,42 Natural Surface  
WET ≥ 0,55 Antislip Surface

\* Determination of slip resistance of pedestrian surfaces; it does not coversports surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).  
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolabili.

\*\* Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.  
Le prestazioni Anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.

## Suggestion for laying

Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:  
• 2-3 mm joint  
• For the sizes 30x60 lined up laying or 3/4 staggered laying is suggested  
• For the sizes 60x120 and 45x90 lined up laying or 4/5 staggered laying is suggested



Viste le caratteristiche della serie si consiglia:  
• Fuga 2-3 mm  
• Per i formati 30x60 si consigliano pose affiancate o a corriere sfalsate di 3/4  
• Per i formati 60x120 e 45x90 si consigliano pose affiancate o a corriere sfalsate di 4/5

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:  
• 2-3 mm Fuge  
• Für Formate 30x60 neben verlegt oder 3/4 versetzt  
• Für Formate 60x120 und 45x90 neben verlegt oder 4/5 versetzt

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons :  
• Joint 2-3 mm  
• Pour les formats 30x60, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 3/4  
• Pour les formats 60x120 et 45x90, il est conseillé une pose alignée ou une pose décalée au 4/5

В силу характеристик данной серии рекомендуется:  
• Шов 2-3 мм  
• Для форматов 30x60 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 3/4  
• Для форматов 60x120 и 45x90 рекомендуется укладка рядами или со смещением на 4/5

# SYMBOLS

Simbologia	Symboles	Symbole	Условные обозначения
<b>RET</b> <b>Rectified</b> Rettificato Kalibriert Rectifié Ректифицированная	<b>NR</b> <b>Non-Rectified</b> Non Rettificato Nicht Kalibriert Non Rectifié Не Ректифицированный	 <b>Frost-resistant</b> Ingelivo Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая	 <b>Thickness mm</b> Spessore mm Dike mm Épaisseur mm Толщина мм
<b>V1</b> <b>Tiles with uniform shade appearance</b> Piastrelle a tono uniforme Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка	<b>V2</b> <b>Tiles with slight shade and aspect variation</b> Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка	<b>V3</b> <b>Tiles with moderate shade and aspect variation</b> Piastrelle con media variazione di tono e disegno Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка	<b>V4</b> <b>Tiles with random shade and aspect variation</b> Piastrelle con variazione random di tono e disegno Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка

<b>3</b>	<b>Surface abrasion group</b>	<b>R9</b>	<b>DIN EN 16165:2021 ANNEX B (EX DIN 51130)</b>	<b>A</b>	<b>DIN EN 16165:2021 ANNEX A (EX DIN 51097)</b>	<b>PTV<sub>≈</sub> 36</b>	<b>BS EN 16165:2021 ANNEX C Anti-Slip Grading</b>
<b>4</b>	Gruppo di usura superficiale	<b>R10</b>	<b>Anti-Slip Grading</b>	<b>A+B</b>	<b>Anti-Slip Grading</b>		
<b>5</b>	Abrieb	<b>R11</b>	Classificazione antiscivolosità	<b>A+B+C</b>	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Degré de usure superficielle	<b>R12</b>	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Группа Истираемости Поверхности		Classification glissement		Classification glissement		Classification glissement
			Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

<b>BCRA</b>	<b>D.M. 236 14/06/89</b>	<b>DCOF</b>	<b>ANSI A326.3</b>
	<b>Coefficient of friction</b>		<b>Dynamic coefficient of friction</b>
	<b>Anti-Slip Grading</b>		<b>Anti-Slip Grading</b>
	Classificazione antiscivolosità		Classificazione antiscivolosità
	Rutschhemmungsklassifizierung		Rutschhemmungsklassifizierung
	Classification glissement		Classification glissement
	Классификация устойчивости к скольжению		Классификация устойчивости к скольжению

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

# CLASSIFICATION OF THE FLOOR TILES FOR WEAR RESISTANCE

Classificazione delle piastrelle da pavimento per la resistenza all'usura	Eingrupplering glasierter Bodenfliesen nach dem Oberflächen verschleisswiderstand	Classement de nos carreaux de sols selon la resistance a l'usure	Классификация напольной плитки по устойчивости к истиранию.		
<b>1</b>	Light traffic. Floors suitable for areas subject to light foot traffic: for example bedrooms, bathrooms.	Traffico leggero. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio leggero come ad esempio camere da letto, sale da bagno.	Leichter Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die leichter ausgesetzt sind, z.B. Schlaf- und Badezimmer.	Petite circulation Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement léger comme par exemple chambres à coucher et salles de bains.	Легкая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с небольшой интенсивностью хождения, например, спален и ванных комнат.
<b>2</b>	Medium traffic. Floors suitable for areas subject to normal foot traffic yet protected from abrasive agents such as sans, gravel and earth.	Traffico medio. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio normale e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio.	Normaler Gehverker. Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu normaler Trittbelastung ausgesetzt sind und dennoch vor abrasivem material wie Sand, Kies oder Erde geschützt sind.	Moyenne circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement normal et de toute façon protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre.	Средняя нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с нормальной интенсивностью хождения и защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли.
<b>3</b>	Medium-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and earth: for example dining-rooms, living-rooms, studies in private houses.	Traffico medio forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e comunque protetti da agenti abrasivi tipo sabbia, ghiaino, terriccio, ecc... ad esempio: sale da pranzo, soggiorni, servizi, studi per abitazioni private.	Mittelstarker Gehverker. Fußböden zu vor Abrasivagenzein wie Sand, Kies oder Erde geschützten Räumen bestimmt, dennoch zu häufiger Trittbelastung ausgesetzt, z.B. Esszimmer, Wohnzimmer, Büros in Privatwohnungen.	Moyenne-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces protégées contre agents abrasifs comme sable, gravier, terre et soumises à piétinement fréquent: par exemple salle à manger, salles de séjour, études pour maisons individuelles.	Средне-высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения, однако защищенных от абразивных частиц типа песка, гравия, земли и.т.д., например – столовых, гостиных, туалетов, кабинетов в частных домах.
<b>4</b>	Heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example corridors, balconies, terraces, private kitchens, hotel rooms and bathrooms.	Traffico forte. Pavimenti destinati ad ambienti sottoposti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: cucine, balconi, terrazzi, ingressi, camere d'albergo, corridoi.	Fußböden zu Räumen bestimmt, die zu häufiger Trittbelastung sowie starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Gängen, Balkönen, Terrassen, private Küchen, Hotelzimmer, Toiletten.	Forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple couloirs, balcons, terrasses, cuisines individuelles, chambres d'hôtel, salle de bains.	Высокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений, подверженных интенсивному хождению и сильному истиранию, например, кухню, балконов, террас, прихожих, гостиничных номеров, коридоров.
<b>5</b>	Extra-heavy traffic. Floors suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion: for example bars, shops, hotels, restaurants, public buildings, offices, schools, exhibition halls including all zones subject to passing. Particularly suitable for areas in direct contact with the outside.	Traffico ultra forte. Pavimenti destinati ad ambienti a calpestio frequente e a forte abrasione, ad esempio: negozi, alberghi, ristoranti, edifici pubblici, uffici, scuole, sale per esposizioni, senza esclusione di alcuna zona. Particolarmente adatti per locali direttamente a contatto con l'esterno.	Besonders Starker Gehverker. Fußböden zu Räumer bestimmt, die zu starker Trittbelastung und starker Abrasion ausgesetzt sind, z.B. Bars, Geschäften; Hotels, Restaurants, öffentliche Gebäude, Büros, Schulen und Ausstellungssälen.	Très-forte circulation. Carreaux destinés pour pièces soumises à piétinement fréquent et à forte abrasion: par exemple cafés, boutiques, hôtels, restaurants, lieux publics, bureaux, écoles, salles pour exposition, sans exclusion d'aucun lieu soumis à piétinement.	Сверхвысокая нагрузка. Напольная плитка, предназначенная для помещений с высокой интенсивностью хождения и сильным истиранием, например, для всех без исключения помещений баров, магазинов, ресторанов, общественных зданий, офисов, школ, выставочных залов. Она наиболее подходит для помещений с прямым выходом на улицу.

We would like to point out tht the classification of the material is compiled according to the results of tests carried out in our laboratories and from experience gained over many years in the use of our tiles.

Precisiamo che la classificazione riportata, è compilata in base ai risultati delle prove cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno e all'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

Wir teilen mit, dass die angegebene Klassifizierung auf jenen Testergebnissen welche unsere Einselfeuerungsprodukte in unseren eigenen Labors unterzogen werden und auf den Erfahrungen nach langjaehrigem Einsatz unserer Materialien, beruht.

Nous soulignons que la classification donnée est faite sur la base des essais effectués dans le laboratoire à l'intérieur de notre usine sur les produits en monocuisson, autant qu'en force de l'expérience acquise dans les nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Уточняем, что вышеуказанная классификация составлена на основании результатов испытаний продукции, проведенных в наших исследовательских лабораториях, а также опыта многолетнего использования наших материалов.

The characteristics regarding standard UNI EN 14411 are valid for first choice products.

Compliance with the "available testing methods" of the 10545 series can be provided on request. Compliance with other standards not expressly mentioned herein can be provided on request.

Special pieces supplied with the series, excluding those used for cladding stairs, and those made from the base, do not comply with UNI EN 14411

The technical characteristics indicated in the catalogue refer to the average production values tested on natural surfaces, unless explicitly indicated.

If it is necessary to meet special dimensional requirements, it is always necessary to inquire in advance about the calibers available in stock.

Le caratteristiche relative alla norma UNI EN 14411 sono valide per prodotti di prima scelta.

La conformità ai "metodi di prova disponibili" della serie 10545 può essere fornita su richiesta. La conformità ad altre norme qui non espressamente citate può essere fornita su richiesta.

I pezzi speciali a corredo delle serie, esclusi quelli usati per rivestimento di scale e quelli ricavati dal fondo, non rispondono alla normativa UNI EN 14411

Le caratteristiche tecniche indicate a catalogo si riferiscono a valori medi della produzione testati su superfici naturali, se non esplicitamente indicati.

Qualora fosse necessario rispettare particolari esigenze dimensionali occorrerà informarsi sempre preventivamente sui calibri disponibili a magazzino.

Die Merkmale nach Norm EN 14411 gelten für Produkte erster Wahl.

Die Übereinstimmung mit den „verfügbaren Prüfmethoden“ der Reihe 10545 kann auf Anfrage mitgeteilt werden. Die Übereinstimmung mit anderen, hier nicht ausdrücklich genannten Normen kann auf Anfrage mitgeteilt werden.

Die zu dieser Serie gehörenden Spezialteile, mit Ausnahme derjenigen, die für die Verkleidung von Treppen verwendet werden, und derjenigen, die durch einen Hintergrund entstehen, entsprechen nicht der Norm UNI EN 14411.

Die im Katalog angegebenen technischen Eigenschaften beziehen sich auf durchschnittliche Produktionswerte, die auf natürlichen Oberflächen getestet wurden, sofern nicht ausdrücklich angegeben.

Wenn besondere Anforderungen an die Abmessungen gestellt werden, erkundigen Sie sich immer im Voraus, welche Kaliber am Lager vorrätig sind.

Les caractéristiques relatives à la norme UNI EN 14411 sont valables pour les produits de premier choix.

La conformité aux « méthodes d'essais disponibles » de la série 10545 peut être fournie sur demande. La conformité à d'autres normes non expressément mentionnées ici, peut être fournie sur demande.

Les pièces spéciales fournies avec les séries, à l'exception de celles utilisées pour le revêtement d'escaliers et celles obtenues par le bas, ne sont pas conformes à la norme UNI EN 14411

Les caractéristiques techniques indiquées dans le catalogue se réfèrent à des valeurs moyennes de production testées sur des surfaces naturelles, si elles ne sont pas explicitement indiquées.

S'il s'avérait nécessaire de se conformer à des exigences dimensionnelles particulières il faut toujours préalablement s'informer des calibres disponibles en stock.

Характеристики, относящиеся к стандарту UNI EN 14411, действительны для продуктов первого выбора.

Соответствие «Доступным методам испытаний» серии 10545 может быть предоставлено по запросу. Соответствие другим стандартам, прямо не упомянутым здесь, может быть обеспечено по запросу.

Специальные элементы, поставляемые в комплекте с серией, за исключением элементов для облицовки лестниц и тех, которые получены из ТМЗ, не соответствуют требованиям стандарта UNI EN 14411

Технические характеристики, указанные в каталоге, относятся к средним производственным показателям, протестированные на натуральных поверхностях, если не указано иначе.

Если требуется соблюдать особые требования к размерам, необходимо заранее запросить информацию о калибрах, имеющихся на складе.

The values for slip-resistance, static or dynamic coefficient of friction specified in the catalogue are to be considered purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and always before installation. Ceramica Sant'Agostino reserves the right to make changes to the products without prior notice, relieving itself of all responsibility for direct or indirect damage as a result of any changes.

I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. Ceramica Sant'Agostino si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

Die im Katalog angegebenen Werte für Rutschfestigkeit, statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten sind rein indikativ und nicht verbindlich. Eventuelle Sonderwünsche müssen von uns bei der Bestellung und immer vor der Verlegung bestätigt werden. Ceramica Sant'Agostino behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Verantwortung für direkte oder indirekte Schäden ab, die durch diese Änderungen entstehen.

Les valeurs de résistance au glissement, de coefficient de frottement statique ou dynamique, indiquées dans le catalogue doivent être considérées comme purement indicatives et non contractuelles. Tout besoin spécifique doit être confirmé par nos soins lors de la commande et, de toute manière, toujours avant la pose. Ceramica Sant'Agostino se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans aucun préavis, déclinant toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultant de toute modification.

Значения сопротивления скольжению, статического или динамического коэффициента трения, указанные в каталоге, следует рассматривать как ориентировочные и не обязательные. Любая конкретная спецификация должна быть подтверждена нами во время заказа и, в любом случае, всегда перед установкой. Ceramica Sant'Agostino оставляет за собой право вносить изменения в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя любую ответственность за прямой или косвенный ущерб в результате любых изменений.

The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not construed as legally binding. We must reserve the right to make changes every time they will be necessary, according to production needs. The governing sizes are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close as the limitation of the printing process will allow.

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendano necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich nicht verbindlich. Falls produktionsstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor, eventuelle Änderungen in Farbe und Format vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen den unvermeidlichen und typischen, während des Brennvorgangs auftreten den Veränderungen des keramische, Produktes. Die abgebildeten Farben entsprechen - innehalb der drucktechnischen Möglichkeiten - der Wirklichkeit.

Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts (sans qu'il y ait engagement légal), sans avoir effet obligatoire. Nous reservons le droit d'éventuelles modifications si nécessaires à cause d'exigences de production. Des changements de poids, nuances et dimensions sont typiques au processus de la cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont filèle dans la limite consentie per les procédés d'imprimerie.

Приведенная в настоящем каталоге информация носит максимально приближенный к действительности характер, однако не является юридически обязывающей. В силу специфики производства мы сохраняем за собой право на внесение необходимых изменений. Вес, цвет и размеры плитки подлежат неизбежным изменениям в результате обжига керамической плитки. Приведенные цвета максимально приближены к действительным, в пределах возможностей печатных процессов.

For sale conditions please see the price list in force or at [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

Per le condizioni di vendita, fare riferimento al listino prezzi in vigore o al sito [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

Für die Verkaufsbedingungen beziehen Sie sich auf die geltende Preisliste und auf [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)

Consultez nos CGV ou [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it) sur le tarif public en vigueur.

Условия продажи см. в текущем прайс-листе или на сайте [www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)